

Cambridge O Level

MODERN STANDARD CHINESE

Paper 2 Translation and Reading Comprehension

3252/02

October/November 2024

1 hour 30 minutes

You must answer on the answer booklet/paper.

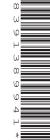
You will need: Answer booklet/paper

INSTRUCTIONS

- Answer **all** questions.
- If you have been given an answer booklet, follow the instructions on the front cover of the answer booklet.
- Use a black or dark blue pen.
- Write your name, centre number and candidate number on all the work you hand in.
- Do **not** use an erasable pen or correction fluid.
- At the end of the examination, fasten all your work together. Do **not** use staples, paper clips or glue.

INFORMATION

- The total mark for this paper is 55.
- The number of marks for each question or part question is shown in brackets [].



Section A – Translation

1 Translate into **English**.

在中国有很多传统节日,每个节日都有不同的庆祝习俗。春节是最重要的节日,除了贴 春联、包饺子,人们还要赶回家乡跟家人一起过年,吃年夜饭。午夜时家家户户放鞭炮。小 孩子们会得到红包,里面的压岁钱会给新的一年带来好运。

[10]

2 Translate into **Chinese**.

What is an ideal job? Everyone's views are different. More and more young people think that having an interest in the role is the first thing to consider when they look for work. This is not the same as before when salary was the main factor. They feel they cannot do the job well if they are not motivated.

Some people believe that having flexible working hours and long holidays are necessary because they can have more free time to do things they enjoy. This allows them to have a good work–life balance. Overall, the younger generation has more opportunities to choose their own careers. If they only work hard and never give up, their dreams will finally come true.

[20]

Do **not** translate the passage below. First read it carefully and then answer, briefly and in **Chinese**, the questions that follow.

随着互联网和快递行业的迅猛发展,网上购物也变得非常流行。网购不但给人们的生活带来了方便,坐在家里敲敲键盘,心仪的东西就会送货上门,像图书和电子产品,而且节省了时间。如今货物的品种已发展到服装,甚至鲜活的鱼等,应有尽有。

尽管网购很方便,但是也有不少问题。尤其是买衣服、鞋类等需要试穿的产品。小美喜欢裙装, 为了参加朋友的生日会,她最近在网上精心挑选了一条紫色的连衣裙。然而等她收到时,裙子不合 身,她非常失望,颜色和面料都与图片相距甚远。虽然网店答应可以退货,但是小美必须去实体店重 新买一条。

Now answer the following questions briefly, using your own words as far as possible.

| 3 | 什么使网上购物变得流行?请回答两点。 | | [2] |
|----|--------------------|----------------------------------|-----|
| 4 | 为什么网购很方便?请回答三点。 | | [3] |
| 5 | 根据 | 课文, 在网上可以买到什么东西? 请回答 四 点。 | [4] |
| 6 | (i) | 根据课文,什么东西最好不要网购?请回答 两 点。 | [2] |
| | (ii) | 为什么? | [1] |
| 7 | 小美 | 最近买了什么?为什么要买? | [2] |
| 8 | (i) | 小美网上买的裙子怎么样?请回答两点。 | [2] |
| | (ii) | 她感觉如何? | [1] |
| 9 | 小美 | 最后决定怎么办?请回答 两 点。 | [2] |
| 10 | 任选三题作答。(可从文章里找) | | [6] |
| | (i) | "飞速"的同义词是什么? | |
| | (ii) | "过时"的反义词是什么? | |
| | (iii) | "包罗万象"的同义词是什么? | |
| | (iv) | "马虎"的反义词是什么? | |
| | (v) | "差得很多"的同义词是什么? | |

BLANK PAGE

4

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of Cambridge Assessment. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is a department of the University of Cambridge.